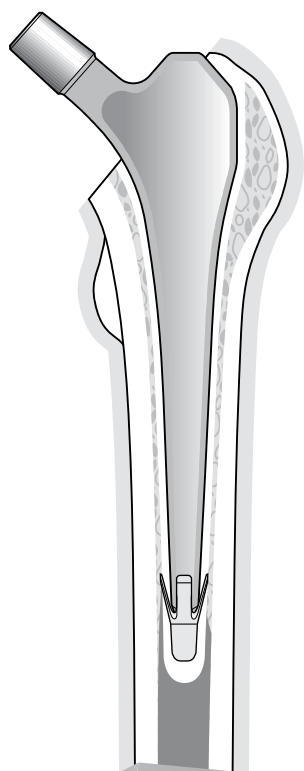


S-TAPER MIRROR

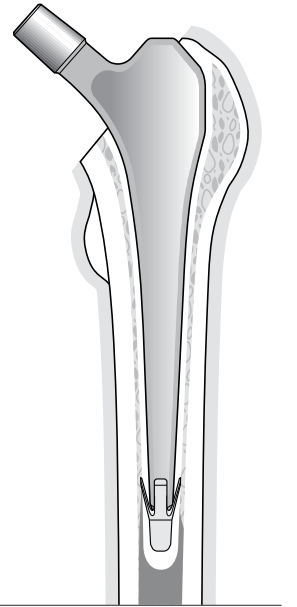
ENDOPROSTHETIC SYSTEM FOR THE TROCHANTERIC REGION OF THE OLD PATIENT





S-TAPER MIRROR

ENDOPROSTHETIC SYSTEM FOR THE TROCHANTERIC REGION OF THE OLD PATIENT



TECNICA OPERATORIA

- Sistema modulare con centralizzatore distale
- Finitura superficiale a specchio
- Stelo lungo con wedge per le fratture laterali

OPERATING TECHNIQUE

- Modular system with distal centralizer
- Mirror surface finishing
- Long stem with wedge for lateral fractures

S-TAPER MIRROR

ENDOPROSTHETIC SYSTEM FOR THE TROCHANTERIC REGION OF THE OLD PATIENT

1

VALUTAZIONE PREOPERATORIA (standard e long)

La valutazione preoperatoria della taglia e della posizione dello stelo femorale nella vista antero-posteriore e laterale permetteranno al chirurgo un corretto approccio all'intervento. Una radiografia bilaterale del bacino aiuterà alla valutazione della lunghezza dell'arto che dovrà essere determinata preoperatoriamente e successivamente corretta. La lunghezza può essere corretta utilizzando le testine femorali in 5 diverse lunghezze. I lucidi preoperatori dello stelo "S-TAPER MIRROR" sono disponibili con ingrandimento del 15%.

L'uso di un repere radiografico può risultare utile per determinare l'ingrandimento della radiografia del paziente.

Allineare il lucido lungo l'asse anatomico del femore osservando il giusto posizionamento dello stelo nel canale femorale ed il centro di rotazione della testa femorale.

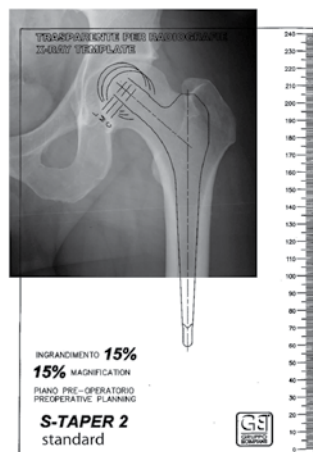
La scelta dello stelo attraverso la valutazione preoperatoria è indicativa, la misura finale dello stelo sarà individuata intraoperatoriamente.

PRE-OPERATIVE EVALUATION (standard and long)

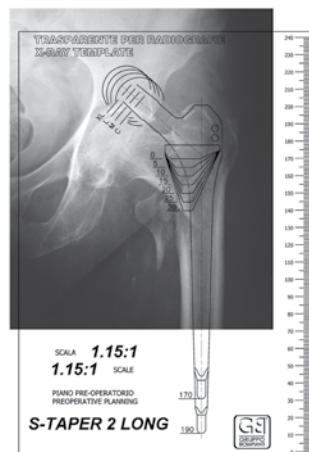
Pre-operative evaluation of the size and position of the femur stem in the antero-posterior and lateral plane enable the surgeon to adopt the correct approach to the operation. A bilateral X-ray of the pelvis will help gauge the length of the limb, which has to be determined pre-operatively and then corrected. The length can be corrected by using the femur heads in five different lengths. The pre-operative templates of the "S-TAPER MIRROR" stem are available in a 15% enlarged format.

Use of an X-ray reference may help determine the enlargement of the patient's X-ray. Align the template along the anatomical axis of the femur keeping the stem in the femoral channel and the centre of rotation of the femur head correctly positioned. **Choosing a stem by pre-operative evaluation is an approximate method. The final size of the stem will be determined intra-operatively.**

Standard



Long



Tecnica operatoria realizzata con la collaborazione del dottor Tonino Mascitti.
Surgical technique realized with the collaboration of Dr. Tonino Mascitti.

2

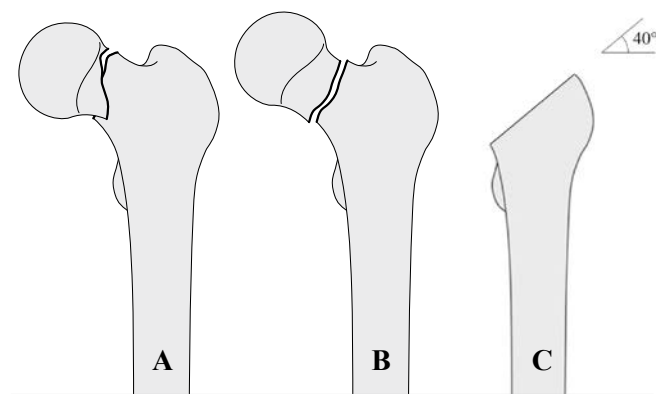
OSTEOTOMIA DEL COLLO DEL FEMORE (standard)

Liberato il collo del femore si procede alla sua osteotomia praticando una resezione il più laterale possibile a livello della transizione del grande trocantere. Viene eseguita con un angolo di circa 40° ed a 15 mm circa sopra il piccolo trocantere (fig. C standard).

OSTEOTOMY OF THE FEMUR NECK (standard)

Having freed the femur neck, proceed with osteotomy by resection as laterally as possible at the transition of the great trochanter. This is done at an angle of around 40° and around 15 mm above the little trochanter (fig. C standard).

Standard



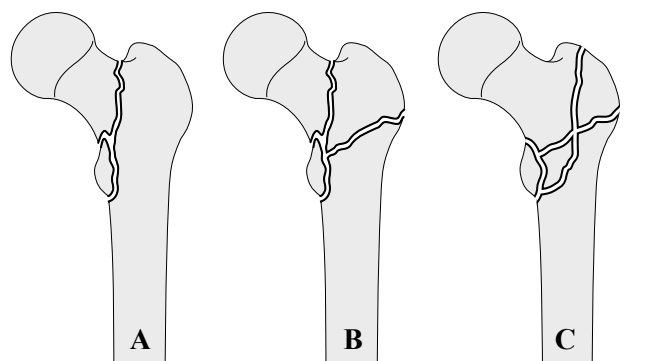
INDICAZIONI (long)

Lo stelo lungo con wedge viene utilizzato per le fratture laterali del collo del femore.

INDICATIONS (long)

The long stem with wedge is used for lateral fractures of the femur neck.

Long



3

PREPARAZIONE DEL CANALE FEMORALE (standard e long)

Prima di procedere con l'utilizzo delle brocche la parte mediale del gran trocantere può essere rimossa utilizzando l'Osteotomo Gran Trocantere (11-0381010). La rimozione di questa parte di osso facilita l'ingresso delle brocche in posizione assiale.

PREPARATION OF THE FEMORAL CANAL (standard and long)

Before proceeding with the broaches, the medial part of the great trochanter can be removed by using the Great Trochanter Osteotome (11-0381010). Removal of this part of the bone facilitates insertion of the broaches in the axial position.

Standard - Long



4

ASSEMBLAGGIO DEL MANICO DELLA BROCCIA (standard e long)

Una volta fatta l'apertura del canale femorale con l'osteotomo gran trocantere, assemblare il Manico per Broccia (12-0380123) alla Broccia (12-03800**) o la Massa Battente per Broccia (12-0380116) al Raccordo con Gancio per Broccia (12-0380117) e successivamente alla broccia. Le tacche segnate sul manico per broccia danno il riferimento della testina protesica da utilizzare. Una volta che la raspa definitiva si è arrestata verificare la congiunzione tra broccia e manico a livello dell'apice del gran trocantere; se è a filo la testina sarà media, se sarà a filo la tacca 3,5 la testina sarà lunga e se con la tacca 7 sarà extra lunga.

A Opzione 1: senza massa battente

B Opzione 2: con massa battente

C Dettaglio della tacca per la determinazione del collo della testina

PREPARATION OF THE FEMORAL CANAL (standard and long)

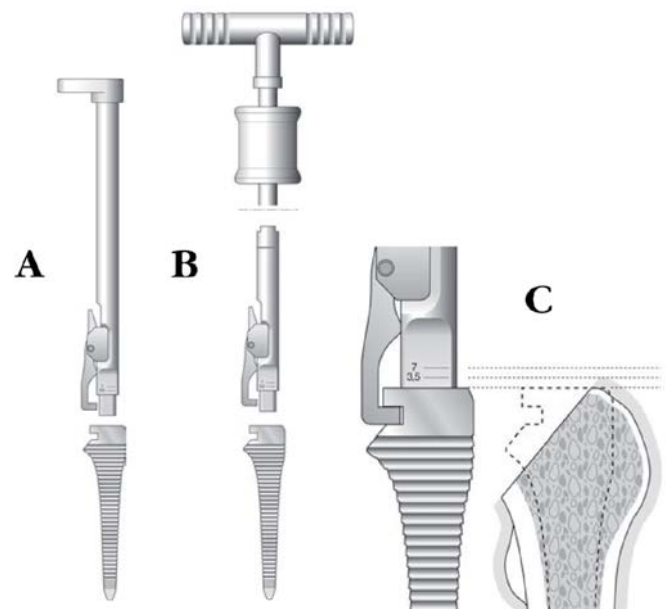
Once the femoral canal has been opened up with the great trochanter osteotome, mount the Broach Handle (12-0380123) on the Broach (12-03800**) or the Broach Sliding Hammer (12-0380116) to the Union with Hook for Broach (12-0380117) and then to the broach. The notches on the broach handle indicate which prosthetic head to use. Once the definitive broach has stopped, check the joint between broach and handle by the apex of the great trochanter; if it's flush, the head will be medium, if it's by the 3.5 notch will be long and if by the 7 notch it will be extra long.

A Option 1: without sliding hammer

B Option 2: with sliding hammer

C Detail of notches for determining the neck of the femur head

Standard - Long



S-TAPER MIRROR

ENDOPROSTHETIC SYSTEM FOR THE TROCHANTERIC REGION OF THE OLD PATIENT

5

BROCCIATURA DEL CANALE FEMORALE (standard e long)

È importante l'inserimento della prima broccia che dovrà essere laterale al gran trocantere e assiale all'interno del canale femorale per evitare il posizionamento dell'impianto finale in varo.

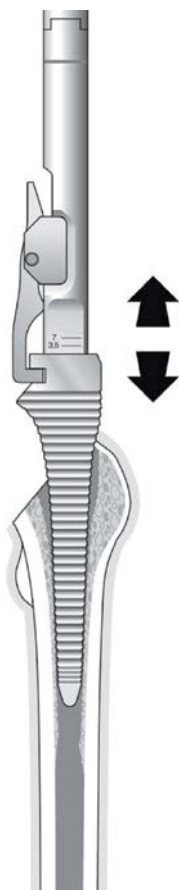
La prima broccia determina successivamente il posizionamento di tutte le altre. Una volta che la broccia non procede più all'interno del canale femorale la misura utilizzata sarà la taglia della misura dello stelo da impiantare.

BROACHING THE FEMORAL CANAL (standard and long)

Correct insertion of the first broach, which must be lateral to the great trochanter and axial to the inside of the femoral canal, is crucial, as it prevents the final implant twisting inwards.

The first broach determines the positioning of all the others. When the broach proceeds no further along the femoral canal, the size used will be the size of the stem.

Standard - Long



6

RIDUZIONE DI PROVA (standard)

Una volta determinata la brocciatura si lascia "in situ" l'ultima broccia utilizzata e si procede alla riduzione di prova. Nel foro posto sul piano inclinato della broccia inserire l'Adattatore per Testine di Prova (12-0380125) e successivamente le Testine di Prova (11-03809**) in 4 lunghezze differenti. Procedere con la riduzione articolando broccia più testina di prova con il cotile precedentemente impiantato e verificare la lunghezza della gamba e la tensione dei tessuti molli.

TEST REDUCTION (standard)

Once the broach has been determined, the last broach used is left "in situ" and the test reduction can be started. In the hole on the inclined plane of the broach, insert the Test Head Adaptor (12-0380125) and then the test heads (11-03809**) of four different lengths. Proceed with the reduction by joining the broach+test head to the previously implanted cup and checking the length of the leg and the tension of the soft tissues.

Standard



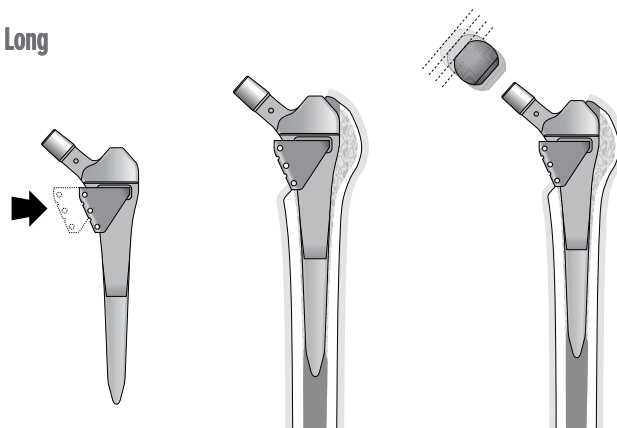
RIDUZIONE DI PROVA (long)

Dopo aver fatto la preparazione del canale femorale, (vedi punti 3, 4 e 5), si assembla il wedge di prova (12-03813**) allo stelo di prova (12-03816**) e si inserisce nel canale femorale; procedere successivamente con l'assemblaggio delle testine di prova (11-03808**) in 4 lunghezze differenti. Procedere con la riduzione articolando lo stelo di prova con il cotile o la cupola precedentemente impiantata e verificare la lunghezza della gamba e la tensione dei tessuti molli.

TEST REDUCTION (long)

After preparing the femoral canal, the test wedge (12-03813**) is mounted on the test stem (12-03816**) and fed into the femoral canal. The test heads (11-03808**) are then assembled in four different lengths. Proceed with reduction by joining the test stem to the previously implanted cotyle or cup and checking leg length and soft tissue tension.

Long



7

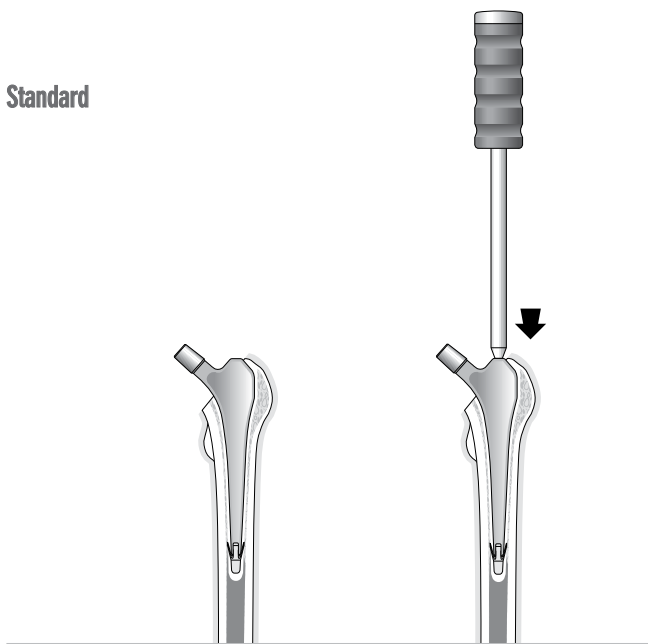
INSERIMENTO STELO (standard e long)

Dopo la brocciatura del femore si procede all'inserimento del tappo per canale femorale Esoblock ed alla cementazione utilizzando preferibilmente il cemento Bioceium o Biogent (con antibiotico). Il centratore distale viene applicato allo stelo ed il tutto inserito manualmente e fatto procedere nell'alveo dell'impianto. Utilizzare l'Impattatore (12-0380122) inserendolo nel foro prossimale dello stelo.

STEM INSERTION (standard and long)

After broaching the femur, the femur canal plug (Esoblock) is inserted and cemented, preferably with Bioceium or Biogent (with antibiotic). The distal tip is applied to the stem and the whole inserted manually. Use Impactor (12-0380122) inserted in the proximal hole of the stem.

Standard



Long



8

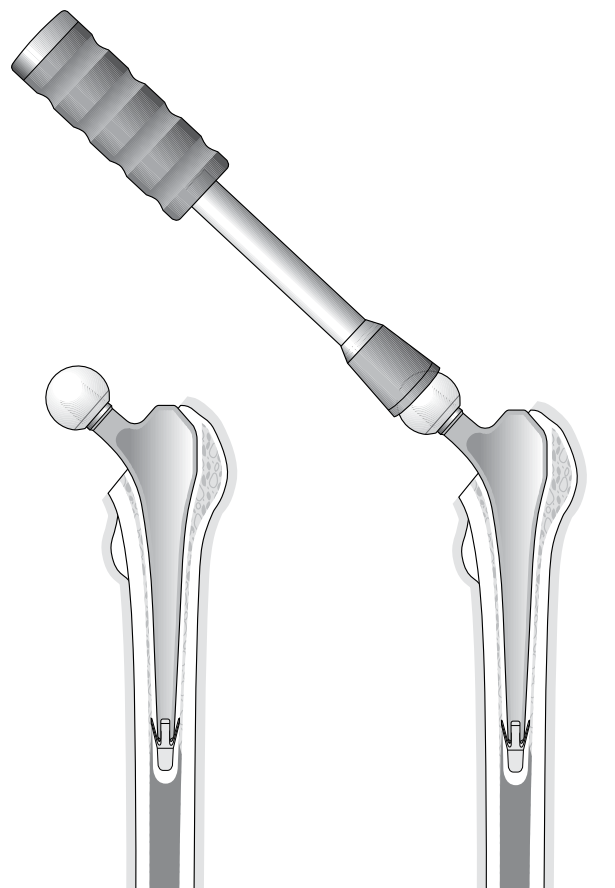
POSIZIONAMENTO DELLA TESTINA FEMORALE (standard e long)

Inserito lo stelo si raccomanda di rifare la riduzione di prova con le testine di prova menzionate al punto 6 e si assembla la testina definitiva scelta. Se è in ceramica inserirla manualmente ed effettuare mezzo giro in senso orario, se è in metallo utilizzare l'Impattatore Testine (11-0380800).

POSITIONING THE FEMUR HEAD (standard and long)

Having inserted the stem, it is advisable to repeat the test reduction with the test heads mentioned in step 6 above and then assemble the definitive head chosen. If it's ceramic, insert it manually and make a half clockwise turn; if metal, use the Head Impactor (11-0380800).

Standard - Long



S-TAPER MIRROR

ENDOPROSTHETIC SYSTEM FOR THE TROCHANTERIC REGION OF THE OLD PATIENT

9

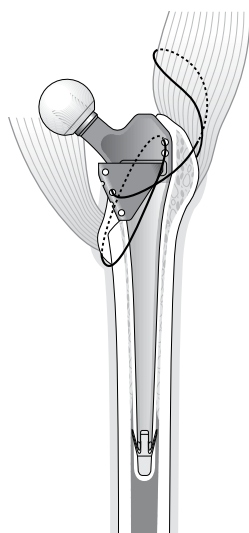
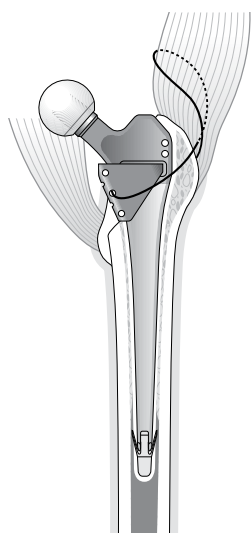
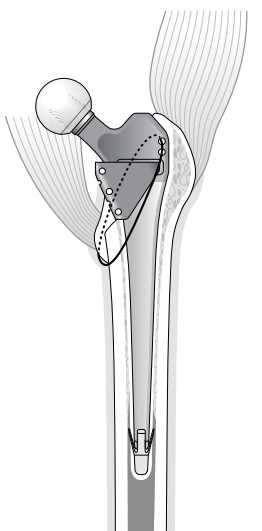
CERCHIAGGI (solo per long)

Lo stelo ed i wedge hanno dei fori per permettere dei cerchiaggi tra stelo e piccolo trocantere, wedge e gran trocantere o entrambi.

CERCLAGES (only for long)

The stem and wedges have holes to accommodate cerclage wires between stem and lesser trochanter, wedge and greater trochanter or both.

Long



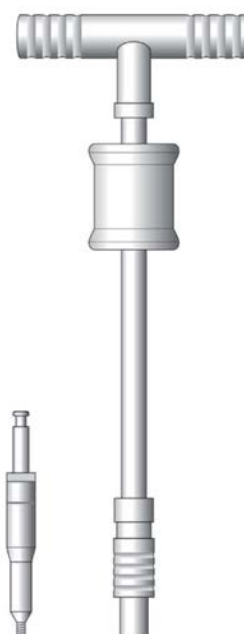
10

RIMOZIONE STELO (standard e long)

Se la rimozione dello stelo è necessaria si utilizzerà il Raccordo per Estrazione (12-0380115) da assemblare alla massa battente. Il raccordo di estrazione va avvitato nel foro prossimale filettato dello stelo.

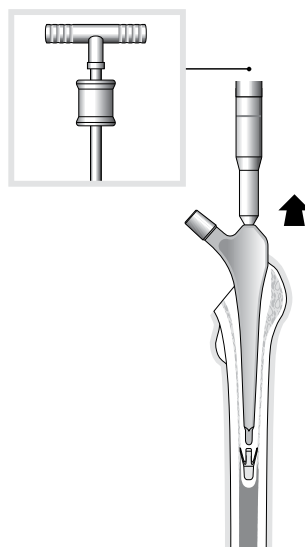
STEM REMOVAL (standard and long)

If the stem has to be removed, use the Extraction Union (12-0380115) which fits onto the hammer. The extraction union is screwed into the proximal threaded hole in the stem.



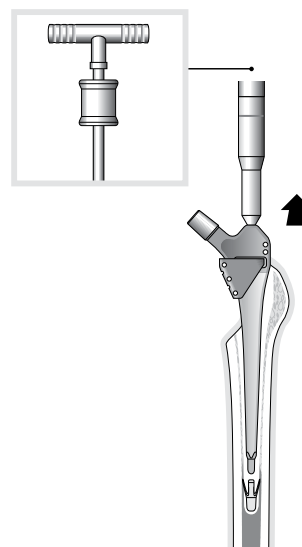
Standard

Opzione con estrattore filettato (standard)
Threaded extractor option (standard)



Long

Opzione con estrattore filettato (long)
Threaded extractor option (long)



[PRECAUZIONI] [PRECAUTIONS]

È necessario maneggiare e conservare tutte le componenti dell'impianto con estrema cura in quanto qualsiasi alterazione (deformazioni, graffi e scalfiture) potrebbe creare situazioni di rischio per l'impianto. Allo stesso tempo, in sala operatoria è necessario prestare attenzione affinché lo stelo non venga intaccato o urtato dagli strumenti.

Per motivi di compatibilità tra materiali e geometrie è indispensabile utilizzare solo strumenti di GRUPPO BIOIMPIANTI. Come per il materiale impiantabile, anche per gli strumenti di impianto occorre utilizzarli con estrema cura e conservarli negli appositi telai evitando in ogni modo urti e danni superficiali.

All components of the implant must be handled and stored with extreme care, as any alteration (deformation, scratches, and so on) could put the implant at risk. In the operating theatre it is likewise necessary to make sure the stem isn't impaired by the instruments.

For reasons of compatibility between materials and geometrical form, only GRUPPO BIOIMPIANTI instruments should be used. As with implant materials, great care must also be taken with the instruments, which must be stored in their racks to prevent accidental impact and surface damage.

[CONFEZIONAMENTO E MARCATURA] [PACKAGING AND MARKING]

Ogni stelo viene fornito opportunamente confezionato, marcato per evitare errori di identificazione e sterilizzato ai raggi B.

Each stem is supplied appropriately packaged and marked ensuring error-free identification and sterilized with B rays.

[INFORMAZIONI] [INFORMATION]

Per ogni tipo di informazione o chiarimento su quanto riportato o altro si raccomanda di contattare GRUPPO BIOIMPIANTI.

For any information or enquires about this publication or anything else, contact GRUPPO BIOIMPIANTI.

STRUMENTARIO INSTRUMENTATION



1 OSTEOTOMO OSTEOTOME
REF. 11-0381010

2 MASSA BATTENTE HAMMER
REF. 12-0380116

3 RACCORDO CON GANCIO BROCCIA
BROACH HOOK UNION
REF. 12-0380117

4 RACCORDO PER ESTRAZIONE EXTRACTION UNION
REF. 12-0380115

5 GANCIO PER ESTRAZIONE EXTRACTION HOOK
REF. 12-0380114

6 MANICO PER BROCCIA BROACH HANDLE
REF. 12-0380123

7 BROCCE BROACHES

REF. 12-0380099R
REF. 12-0380100R
REF. 12-0380101R
REF. 12-0380102R
REF. 12-0380103R
REF. 12-0380104R
REF. 12-0380105R

REF. 12-0380106R
REF. 12-0380107R
REF. 12-0380108R
REF. 12-0380109R
REF. 12-0380110R
REF. 12-0380111R*
REF. 12-0380112R*

* Su richiesta Upon request

8 ADATTATORE PER TESTINE DI PROVA
TRIAL HEAD ADAPTOR
REF. 11-0380125

9 TESTINE DI PROVA 28 MM
28 MM TRIAL HEADS

REF.	LENGTH
11-0380860	short
11-0380870	medium
11-0380880	long
11-0380890	extralong



10 TESTINE DI PROVA 32 MM 32 MM TRIAL HEADS

REF.	LENGTH
11-0380960	short
11-0380970	medium
11-0380980	long
11-0380990	extralong

11 TESTINE DI PROVA 36 MM 36 MM TRIAL HEADS

REF.	LENGTH
11-0381060	short
11-0381070	medium
11-0381080	long
11-0381090	extralong

12 IMPATTATORE IMPACTOR

REF. 12-0380122

13 IMPATTATORE TESTINE HEAD IMPACTOR

REF. 11-0380800

14 CHIAVE A T PER ESTRAZIONE WEDGE T WRENCH FOR WEDGE EXTRACTION

REF. 12-0380128

15 STELO DI PROVA TRIAL STEM

REF.	SIZE
12-0381602	2
12-0381604	4

16 WEDGE DI PROVA TRIAL WEDGE

REF.	h mm
12-0381319	0
12-0381320	5
12-0381321	10
12-0381322	15
12-0381323	20
12-0381324	25
12-0381325	30
12-0381326	40
12-0381327	50



Enjoy Mobility

GRUPPO BIOIMPIANTI S.r.l.

Via Liguria 28 - 20068 Peschiera Borromeo (Milano) Italy
Tel. +39 02.51650371 - Fax +39 02.51650393
e-mail: info@bioimpianti.it

bioimpianti.it



FOLLOW US
ON FACEBOOK